

DE'LONGHI

REFRIGERATOR

Инструкция по эксплуатации и рекомендации по установке

Холодильник-морозильник

DCS 19NFI BM Damiano

DCS 19NFI IS Damiano

DCS 19NFI BB Damiano

DCS 19NFI NB Damiano

DeLonghi

Уважаемый покупатель!

Спасибо, что выбрали нашу компанию. Мы предлагаем вам лучший продукт, который производится на современном оборудовании и проходит строгий контроль качества. Надеемся, что наша продукция будет радовать Вас. Приятного использования!

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с руководством -

в нем содержится важная информация по правильной установке, безопасному использованию и обслуживанию прибора. Особое внимание обратите на информацию по технике безопасности. Сохраните данное руководство для дальнейшего применения. Оно поможет вам грамотно и безопасно использовать ваш прибор.

- Храните руководство в легкодоступном месте, т. к. оно может понадобиться вам в любой момент.
- Также ознакомьтесь с дополнительной документацией, прилагаемой к продукту. Обратите внимание, что данное руководство может также применяться к другим моделям. Различия между моделями четко обозначены в руководстве.

Оглавление

1. Меры предосторожности
2. Технические характеристики
3. Панель управления
4. Основная информация по использованию
5. Обслуживание и уход
6. Неисправности и методы их устранения
7. Охрана окружающей среды

1 Меры предосторожности

- Не ставьте прибор рядом с плитами, радиаторами или другими источниками тепла. В связи с выделяемым теплом компрессор будет работать чаще и дольше, что приведет к увеличению потребления энергии.
- Обеспечьте достаточное место для вентиляции у основания, по бокам и сзади прибора.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных бытовых условиях, таких как:
 - кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - загородные дома, номера для клиентов в отелях, гостиницах и других помещениях жилого типа;
 - номера гостиниц типа «ночлег и завтрак»;
 - кейтеринг и подобные сферы применения, не связанные с розничной торговлей.
- Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не были снабжены инструкциями по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.
- Не храните в этом устройстве взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с горючим топливом.
- Прибор должен быть отключен от сети после использования и перед проведением технического обслуживания.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроеной конструкции не были забиты.
- Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Не повредите контур хладагента.
- Не используйте электрические приборы внутри отделений для хранения продуктов, если они не соответствуют типу,

рекомендованному производителем.

- Утилизируйте прибор согласно инструкции, потому что в нём присутствует легковоспламеняющийся продувочный газ и хладагент. (Хладагент и продувочный газ являются легковоспламеняющимися. Утилизируйте прибор только в авторизованном центре утилизации отходов. Не подвергайте воздействию огня.)
- При установке прибора убедитесь, что шнур питания не зажат и не поврежден.
- Не размещайте несколько портативных розеток или портативных источников питания на задней панели устройства.
- Не используйте удлинители и незаземленные (с 2-мя зубцами) адаптеры.
- Если вы выбрасываете прибор, выньте вилку из розетки, обрежьте соединительный кабель (как можно ближе к устройству) и снимите дверцу, но оставьте полки, чтобы дети не могли играть электрическим проводом или закрыться внутри прибора.
- Отключите прибор от сети перед установкой дополнительного оборудования.
- Соблюдайте размеры, установленные в разделе «Схема встраивания».
- Для увеличения пространства для хранения средние ящики и полки можно снять. В случае необходимости верхние и нижние ящики и полки снимаются в последнюю очередь.
- Уплотнительные резинки дверцы вашего прибора должны быть в надлежащем состоянии, чтобы дверцы закрывались должным образом и не увеличивалось потребление энергии без необходимости.



Хладагент и вспенивающийся циклопентановый материал, используемые для устройства, являются легковоспламеняющимися веществами. Поэтому, при утилизации прибора, он должен храниться вдали от любого источника огня и быть восстановлен специальной компанией-утилизатором с соответствующей квалификацией, кроме утилизации путем сжигания, чтобы предотвратить повреждение окружающей среды или любой другой вред.

Стандарт EN: Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, в случае если они находятся под наблюдением или инструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Детям нельзя играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра. Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и разгружать холодильник.

Необходимо, чтобы ключи от дверей или крышек хранились в недоступном для детей месте, а не вблизи холодильного прибора, чтобы дети не могли быть заперты внутри.



Во избежание загрязнения продуктов питания, пожалуйста, соблюдайте следующие инструкции:

- Длительное нахождение дверцы в открытом положении может привести к значительному повышению температуры в отсеках холодильника.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с пищевыми продуктами, и доступными дренажными системами.
- Очищайте резервуары для воды, если они не использовались в течение 48 часов; промывайте систему водоснабжения, подключенную к водному резервуару, если вода не подавалась в течение 5 дней. (примечание 1)
- Храните сырое мясо и рыбу в подходящих контейнерах в холодильнике, чтобы они не соприкасались с другими продуктами питания и не капали на них.
- Двухзвездочные отделения для замороженных продуктов подходят для хранения предварительно замороженных продуктов, хранения или приготовления мороженого и приготовления кубиков льда. (примечание 2)
- Одно-, двух- и трехзвездочные отделения не подходят для замораживания свежих продуктов. (примечание 3)
- Для приборов без четырехзвездочного отсека: этот холодильный прибор не подходит для замораживания пищевых продуктов. (примечание 4)
- Если холодильный прибор остается пустым в течение длительного времени, его необходимо выключить, разморозить, помыть, высушить и оставить дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.

Примечание 1,2,3,4: Пожалуйста, убедитесь, применимо ли это в соответствии с типом вашего отделения для продуктов.

Для отдельно стоящего прибора: этот холодильный прибор не предназначен для использования в качестве встроенного прибора.






Осветительные лампы не должны заменяться пользователем! Если осветительные лампы повреждены, обратитесь за помощью в службу поддержки клиентов.

Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности (F)

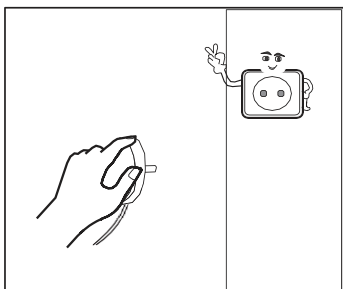
Значение предупреждающих символов

Значок	Тип	Значение
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Риск серьезной травмы или смерти
	ОПАСНО! ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ!	Риск поражения электрическим током

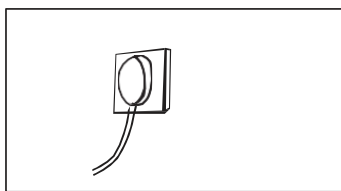
	ВОСПЛАМЕНЕНИЯ	Предупреждение! Существует опасность возникновения пожара из-за наличия горючих материалов
	ОСТОРОЖНО	Риск травмы или материального ущерба
	ВАЖНО	Правильная эксплуатация системы



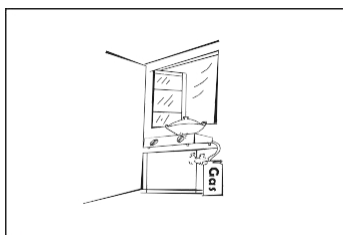
Электрическая безопасность



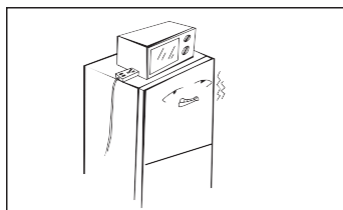
- Никогда не тяните за шнур питания.
- Убедитесь, что вилка шнура не сломана и не повреждена. Раздавленная или поврежденная штепсельная вилка может перегреться и стать причиной пожара.



- Используйте отдельную розетку, розетку нельзя использовать совместно с другими электроприборами. Вилка питания должна быть плотно соединена с розеткой, иначе есть риск возгорания.
- Убедитесь, что заземляющий электрод электрической розетки оснащен надежной линией заземления.



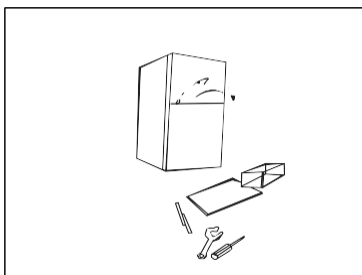
- В случае утечки газа и других легковоспламеняющихся газов закройте клапан утечки газа, а затем откройте двери. Не отключайте холодильник и другие электроприборы от сети, так как искра может привести к возгоранию.



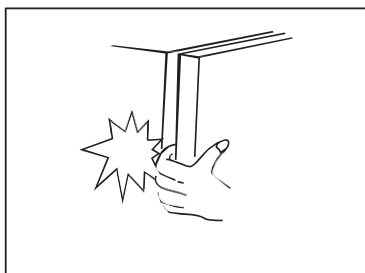
- Не используйте электроприборы на верхней части прибора, если только они не относятся к типу, рекомендованному производителем.



Предупреждения перед использованием



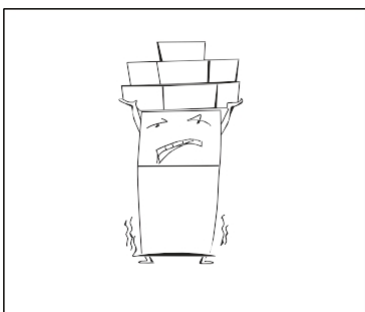
- Не разбирать и не реконструировать холодильник, не повреждать контур хладагента; техническое обслуживание прибора должно проводиться специалистом.
- Поврежденный шнур питания должен быть заменен производителем, его отделом технического обслуживания или соответствующими специалистами во избежание опасности.



- Зазоры между дверцами холодильника и между дверями и корпусом холодильника небольшие, не кладите руки в эти области, чтобы не прищемить пальцы. Не закрывайте дверцу холодильника резко, чтобы предметы не падали.
- Не берите продукты или контейнеры (особенно металлические) мокрыми руками из морозильной камеры, когда холодильник работает во избежание обморожения



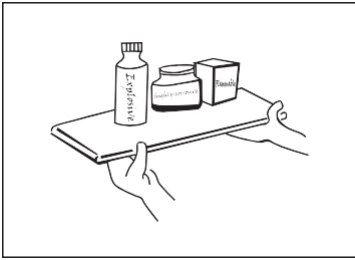
- Не позволяйте детям залезать на/в холодильник или залезать на него. Есть риск удушья и травмы при падении.



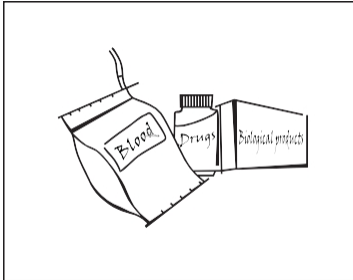
- Не кладите тяжелые предметы на верхнюю часть холодильника. При закрытии или открытии дверцы предметы могут упасть и причинить травмы.
- Обязательно вынимайте вилку из розетки в случае отключения питания или очистки. Не подключайте холодильник к источнику питания в течение пяти минут во избежание повреждения компрессора из-за последовательных запусков.



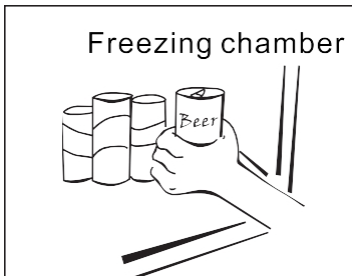
Предупреждение перед установкой



- Не храните легковоспламеняющиеся, взрывоопасные, летучие и сильно коррозионные предметы в холодильнике, есть угроза взрыва.
- Не ставьте легковоспламеняющиеся предметы рядом с холодильником во избежание возгорания.



- Холодильник предназначен для использования в бытовых целях, например для хранения продуктов питания. Он не должен использоваться для других целей, таких как хранение крови, лекарств или биологических продуктов и т.д.



- Не храните жидкости, содержащиеся в бутылках или закрытых контейнерах, в морозильной камере холодильника; Они могут треснуть из-за замерзания и привести к повреждениям холодильника.

Предупреждение об энергии

- 1) Холодильные приборы могут работать нерегулярно (существует возможность размораживания содержимого или слишком высокой температуры в отделении для замороженных продуктов), если оно находится в течение длительного периода времени ниже холодного конца диапазона температур, для которого предназначено холодильное устройство.
- 2) Не размещайте в морозильной камере газированные или шипучие напитки. Замораживание создает давление на емкость, что может привести к взрыву и, соответственно, повреждению прибора. Замороженные продукты могут вызвать обморожение, если их употреблять сразу после извлечения из морозильного отделения.
- 3) Храните предварительно упакованные замороженные продукты с учетом рекомендаций производителя продуктов.
- 4) Во время размораживания следует запаковать замороженные продукты в несколько слоев газеты для предотвращения чрезмерного повышения температуры.
- 5) Повышение температуры замороженных продуктов во время ручной разморозки, технического обслуживания или очистки может сократить их срок хранения.

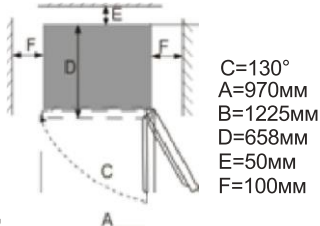
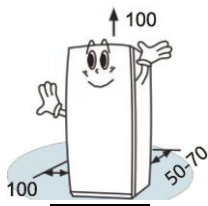
Технические характеристики

- В зависимости от климатического класса данное холодильное устройство предназначено для эксплуатации при температуре окружающей среды, указанной в следующей таблице.
- Прибор может работать неисправно при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона.
- Климатический класс можно найти на этикетке изделия.

Класс	Символ	Диапазон температуры окружающей среды °С	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Расширенный умеренный	SN	+ 10 до + 32	+ 10 до + 32
Умеренный	N	+ 16 до + 32	+ 16 до + 32
Субтропический	ST	+ 16 до + 38	+ 18 до + 38
Тропический	T	+ 16 до + 43	+ 18 до + 43

Установка нового прибора

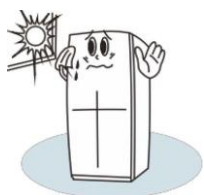
Перед установкой прибора ознакомьтесь с информацией ниже:



Вентиляция прибора

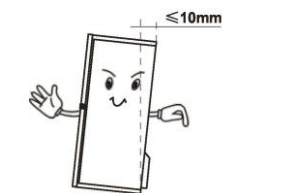
В целях повышения эффективности системы охлаждения и сохранения энергии необходимо обеспечивать хорошую вентиляцию вокруг холодильника для отвода тепла. По этой причине вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства.

Рекомендуется: 50-70 мм от задней стенки до стены, не менее 100 мм до потолка, не менее 100 мм по бокам. Перед холодильником **ДОЛЖНО** быть достаточно пространства для открывания дверцы не менее чем на 130°.



Установите прибор в сухом месте во избежание высокой влажности.

Не подвержайте прибор воздействию прямых солнечных лучей, дождя или мороза. Установите прибор вдали от источников тепла, таких как плиты, камины и обогреватели.



Чтобы обеспечить самозакрывание двери, наклоните верхнюю часть назад примерно на 10мм.

Вы можете отрегулировать ножки вручную или с помощью подходящего гаечного ключа.

Выравнивание прибора

Для выравнивания прибора и циркуляции воздуха в задней нижней секции, возможно, понадобится выровнять нижние ножки.

Транспортировка

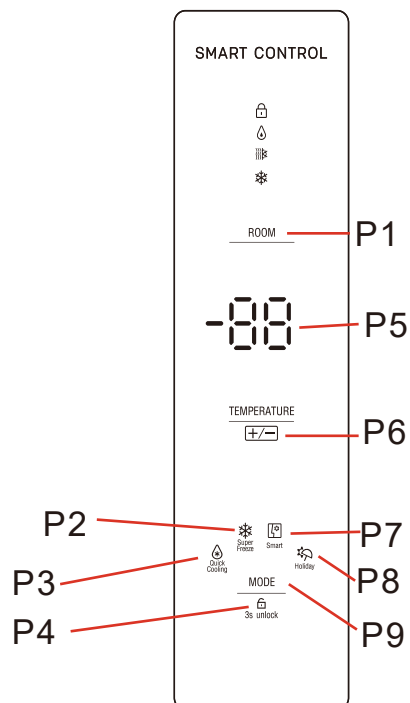
Сохраняйте оригинальную упаковку и транспортируйте прибор в этой упаковке. Соблюдайте указания на упаковке. При отсутствии оригинальной коробки упакуйте холодильник в пузырчатую пленку или толстый картон и плотно перевяжите скотчем. Для обеспечения корректной транспортировки прибора необходимо соблюдение следующих требований:

- извлеките все продукты питания из холодильника. Затем переместите прибор, предварительно закрепив все хрупкие детали, такие как полки и ручки дверей при помощи скотча;
- убедитесь в правильности упаковки прибора для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
- холодильник необходимо надежно закрепить в машине, чтобы предотвратить удары и падения внутри транспорта во время движения;
- для полного исключения воздействия внешней среды используйте только крытый транспорт;
- обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ;
- убедитесь, что в процессе транспортировки и установки ни один из элементов прибора не был поврежден.

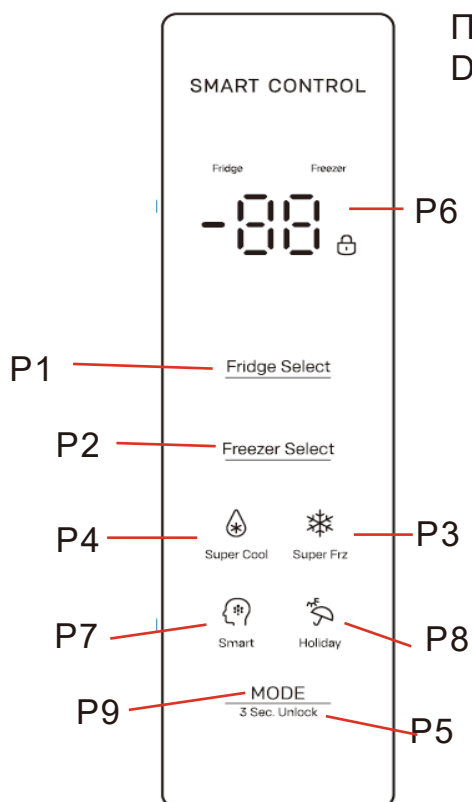
Транспортировка прибора должна осуществляться в вертикальном положении. Если транспортировка осуществлялась в горизонтальном положении, то перед последующим включением он должен простоять в вертикальном положении не менее шести часов, в противном случае это может привести к поломке устройства.

3 Панель управления

Панель управления для DCS 19NFI BM Damiano и DCS 19NFI IS Damiano



- P1. Кнопка выбора отделения (ROOM)
- P2. Индикатор режима Быстрой Заморозки (Super Freeze)
- P3. Индикатор режима Быстрого Охлаждения (Quick Cooling)
- P4. Кнопка блокировки (3s Unlock)
- P5. LED-дисплей (отображает температуру и время)
- P6. Кнопка выбора температуры (TEMPERATURE +/-)
- P7. Индикатор эко-режима SMART
- P8. Индикатор режима Отпуск (Holiday)
- P9. Кнопка выбора режима (MODE)



Панель управления для DCS 19NFI BB Damiano и DCS 19NFI NB Damiano

- P1. Кнопка выбора холодильного отделения (Fridge Select)
- P.2 Кнопка выбора морозильного отделения (Freezer Select)
- P3. Индикатор режима Быстрой Заморозки (Super Freeze)
- P4. Индикатор режима Быстрого Охлаждения (Super Cold)
- P5. Кнопка блокировки (3s Unlock)
- P6. LED-дисплей (отображает температуру и время)
- P7. Индикатор эко-режима SMART
- P8. Индикатор режима Отпуск (Holiday)
- P9. Кнопка выбора режима (MODE)

4

Основная информация по использованию

1. Лампа
2. Верхние боковые полки холодильного отделения
3. Нижняя боковая полка холодильного отделения
4. Стеклянные полки холодильного отделения
5. Стеклянная крышка-полка над ящиком для овощей и фруктов
6. Ящики для овощей и фруктов с регулируемой температурой
7. Ящики морозильного отделения
8. Регулируемые ножки

Дополнительно данная модель холодильника-морозильника может комплектоваться контейнером для яиц и формой для заморозки льда.

Примечание: благодаря постоянной модификации наших приборов, Ваш холодильник может незначительно отличаться от описания в данном Руководстве по эксплуатации,

но его функции и правила эксплуатации остаются прежними. Чтобы получить больше свободного места в морозильном отделении, вы можете убрать выдвижные ящики (кроме нижнего) и форму для заморозки льда

Разблокировка панели управления для DCS 19NFI BM Damiano и DCS 19NFI IS Damiano

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку блокировки 3s Unlock для разблокировки панели управления и возможности осуществления дальнейших операций.

Установка температуры в морозильном отделении

Нажмите кнопку ROOM и выберите морозильное отделение.

Каждый раз при нажатии клавиши TEMPERATURE происходит изменение температуры в морозильном отделении в следующей последовательности:

-25°C ->...->-16°C->-15°C->-25°C->...->-16°C->-15°C.

Если в течение 5 секунд не происходит изменений температуры, настройки вступают в силу.

Установка температуры в холодильном отделении

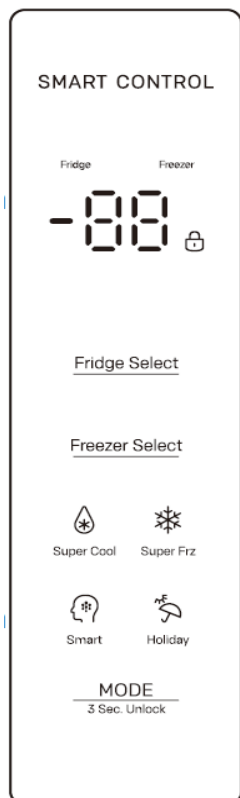
Нажмите кнопку ROOM и выберите холодильное отделение.

Каждый раз при нажатии клавиши TEMPERATURE происходит изменение температуры в холодильном отделении в следующей последовательности:

2°C ->30C->...->8°C->OF->2°C->30C->...->8°C->OF.

Если в течение 5 секунд не происходит изменений температуры, настройки вступают в силу. OF означает остановку охлаждения.

Описание работы для DCS 19NFI BB Damiano и DCS 19NFI NB Damiano



Удерживайте кнопку Unlock в течение 3 секунд, затем вы можете нажать другие кнопки для работы. Нажмите кнопку Fridge Select или Freezer Select, текущая камера начнет мигать, вы можете выбрать между холодильной и морозильной камерами. Если в течение более 5 секунд не выполняется никаких действий, настройки по умолчанию будут подтверждены, затем настройки вступят в силу.

Нажмите кнопку Fridge Select или Freezer Select, температура в камере увеличится и будет циклически меняться.

Нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать другой режим.

Настройка температуры холодильного отделения

Нажмите кнопку Fridge Select, выберите холодильную камеру, индикатор начнет мигать;

При каждом нажатии кнопки Fridge Select температура будет повышаться и циклически меняться 2 → 3 →...→8. Если в течение более 5 секунд не выполняется никаких действий

или вы не нажмете кнопку Fridge Select, чтобы войти в настройки других камер, то дисплей перестанет мигать, а настройки будут установлены. OF означает остановку охлаждения. (Нажмите и удерживайте кнопку Fridge Select в течение 5 секунд, чтобы войти в режим OF, а затем нажмите и удерживайте кнопку Fridge Select в течение 5 секунд, чтобы выйти из режима OF и восстановить последнюю заданную настройку холодильника.)

Настройка температуры морозильного отделения

Нажмите кнопку «Freezer Select», выберите морозильную камеру, индикатор начнет мигать. Каждый раз при нажатии кнопки «Freezer Select» температура повышается и циклически изменяется в следующем порядке: -25→...→-16→-15. Если в течение более 5 секунд не выполняется никаких действий или вы не нажмете кнопку Fridge Select, чтобы войти в настройки других камер, то дисплей перестанет мигать, а настройки будут установлены.

Общая инструкция по использованию для всех моделей

Установка режима работы

Вы можете изменить режим работы холодильника при помощи кнопки выбора режима MODE (тогда загорится световой индикатор выбранного режима).

Режим Быстрая Заморозка (Super Freeze)

- Нажмите на кнопку MODE для активации данного режима.
- На панели загорится соответствующий индикатор.
- Данный режим предназначен для быстрой и полной заморозки продуктов.
- В Морозильном отделении будет установлена минимально возможная

температура для максимально быстрой кристаллизации молекул воды на клеточном уровне внутри хранимых продуктов.

- Время заморозки может быть 6 (по умолчанию) или 48 часов.
- Для того, чтобы установить заморозку на 48 часов: после выбора режима Быстрая Заморозка нажмите кнопки MODE и TEMPERATURE на 5 секунд, индикатор температуры заморозки на дисплее отобразит текущее время заморозки (в часах), нажмите кнопку TEMPERATURE и установите время по следующему циклу: 48 -> 6 -> 48... Если в течение 5 секунд не производить никаких действий, настройки будут применены.
- По окончании заданного времени режим Быстрая Заморозка автоматически отключится.

Режим Быстрое Охлаждение (Quick Cooling)

- Нажмите на кнопку MODE для активации данного режима.
- На панели загорится соответствующий индикатор.
- Данный режим предназначен для быстрого охлаждения внутреннего пространства холодильника, что помогает сохранить продукты свежими. Если вы хотите положить большое количество продуктов в холодильник за один раз, можете выбрать этот режим.

Интеллектуальный режим SMART

- Нажмите на кнопку MODE для активации данного режима.
- На панели загорится соответствующий индикатор.
- Холодильник будет автоматически регулировать температуру в соответствии с температурой окружающей среды и температурой внутри холодильника, вам не нужно самим настраивать температуру внутри холодильника.

Режим отпуска (Holiday)

- Нажмите на кнопку MODE для активации данного режима.
- На панели загорится соответствующий индикатор.
- Когда вы и ваша семья намерены отправиться в отпуск, а дома никого нет, вы можете выбрать именно этот режим. В Холодильном и Морозильном отделениях автоматически установятся специальные температурные режимы, чтобы холодильник работал с низким энергопотреблением без продуктов, обеспечивая при этом отсутствие нежелательных запахов в холодильном отделении и нормальную работу морозильного отделения.

Меры предосторожности

Прибор может работать нестабильно (существует вероятность размораживания или образования слишком высокой температуры в морозильном отделении), если он находится в течение длительного времени в условиях, отличных от его климатического класса.

Информация о климатическом классе находится на этикетке, наклеенной на прибор.

На температуру внутри холодильника могут влиять такие факторы, как расположение холодильника в помещении, температура окружающей среды, частота открытия

дверцы и т.д. При необходимости следует вносить корректировки в настройки температуры с учетом этих факторов.

Шипучие напитки не следует хранить в морозильном отделении или при низкой температуре. А такие продукты, как, например, лед, не следует употреблять слишком холодными.

Места хранения продуктов питания

Из-за циркуляции холодного воздуха в холодильнике температура в каждой зоне холодильного отделения разная, поэтому различные виды продуктов рекомендуется размещать в разных зонах.

Отделение для свежих продуктов подходит для хранения таких продуктов, которые не нуждаются в заморозке, для готовых блюд, напитков, яиц, некоторых приправ, которые нуждаются в консервации в охлажденном виде, молока, фруктового сока и т.д. **Ящик для овощей и фруктов** подходит для сохранения овощей, фруктов и т.п. продуктов.

Морозильное отделение подходит для хранения мороженого, замороженных продуктов и продуктов, подлежащих длительной консервации.

Зона охлаждения подходит для продуктов с небольшим сроком хранения для поддержания их свежести, таких как мясо, рыба, морепродукты и т.п.

Меры предосторожности при хранении продуктов

- Прежде чем помещать продукты в холодильник рекомендуется вымыть их и вытереть насухо. Также рекомендуется упаковать овощи и фрукты для предотвращения испарения воды и появления неприятного запаха.
- Не кладите в холодильник слишком много или слишком тяжелые продукты. Между продуктами должно быть достаточно места. Если расположить их слишком близко, поток холодного воздуха будет заблокирован, что повлияет на эффективность охлаждения. Не храните слишком тяжелые продукты, чтобы избежать повреждения полок. При хранении продуктов соблюдайте дистанцию от боковых стенок и не размещайте продукты, содержащие большое количество воды, слишком близко к задней стенке холодильника, чтобы они не примерзли.
- Храните продукты по категориям. Продукты, которые употребляются каждый день, следует располагать спереди, чтобы сократить время открытия дверцы и избежать порчи продуктов из-за истечения срока годности.
- Дайте горячим продуктам остыть при комнатной температуре, прежде чем сложить их в холодильник. Поместите замороженные продукты в холодильное отделение для размораживания, используя низкую температуру замороженных продуктов для охлаждения свежих продуктов, тем самым экономя энергию.

Хранение фруктов и овощей

Часть свежих фруктов и овощей являются чувствительными к низким температурам холодильного отделения. Не все продукты можно сохранить в холодильнике.

Использование морозильного отделения

- Температура в морозильном отделении регулируется ниже -18 С и рекомендована для продуктов длительного хранения. Однако следует соблюдать сроки хранения, указанные на упаковке продуктов. **Ящики морозильного отделения**

используются для хранения продуктов, которые необходимо заморозить. Рыбу и мясо большого размера следует нарезать небольшими кусочками и упаковывать в пакеты для хранения свежих продуктов, прежде чем они будут равномерно распределены по ящикам морозильного отделения.

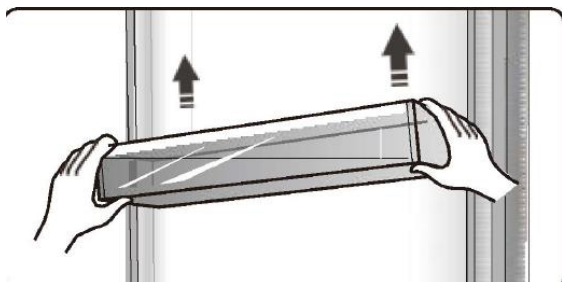
- Быстрая заморозка позволяет продуктам проходить через зону максимального образования кристаллов льда с максимальной скоростью. Быстрая заморозка позволяет превратить воду, содержащуюся в продуктах в мелкие кристаллы льда, не повреждая клеточную мембрану, поэтому при оттаивании сохраняется первоначальная свежесть и питательность продуктов.
- **Быстрая заморозка** предназначена для сохранения питательных свойств замораживаемых продуктов, при этом продукты тщательно замораживаются в кратчайшие сроки. Быстрая заморозка потребляет больше энергии, чем обычное замораживание.
- Дайте горячим продуктам остыть до комнатной температуры, прежде чем класть их в морозильное отделение.
- Не ставьте емкости из стекла с жидкостью, которая запечатана, в морозильное отделение, чтобы избежать трещин из-за увеличения объема после замораживания жидкости.
- Разделяйте продукты, предназначенные для заморозки на небольшие порции.
- Перед замораживанием продукты лучше упаковывать. Упаковочные пакеты должны быть сухими, если будут замораживаться вместе. Продукты должны быть упакованы и покрыты такими материалами, которые являются жесткими, непроницаемыми для воздуха и воды, нетоксичными и не загрязняющими окружающую среду, чтобы избежать перекрестного загрязнения и передачи запаха.

Рекомендации по покупке замороженных продуктов

- При покупке замороженных продуктов, внимательно ознакомьтесь с условиями хранения на упаковке. Вы можете хранить замороженные продукты в течение периода, указанного на упаковке. Обращайте внимание на дату «Употребить до».
- Проверьте температуру в морозильном отделении магазина, где вы выбираете замороженные продукты.
- Убедитесь, что упаковка замороженных продуктов не повреждена.
- Всегда покупайте замороженные продукты в последнюю очередь при походе за покупками.
- Старайтесь хранить замороженные продукты вместе во время покупки и по дороге домой, так как это поможет сохранить продукты более прохладными до момента их перемещения в холодильник.
- Не покупайте замороженные продукты, если вы не сможете заморозить их сразу. Используйте специальные изотермические пакеты, сохраняющие температуру продуктов. Их можно приобрести в большинстве супермаркетов и хозяйственных магазинов.
- Для некоторых продуктов размораживание перед приготовлением не требуется. Овощи и пельмени можно добавлять непосредственно в кипящую воду или готовить на пару. Замороженные соусы и супы можно переложить в кастрюлю и осторожно нагревать до тех пор, пока они не разморозятся.
- Замораживайте продукты небольшими порциями. Так при разморозке вам понадобится значительно меньше времени.

- Оцените количество продуктов, которые необходимо заморозить. При замораживании большого количества свежих продуктов переведите регулятор температуры в низкий режим, понизив температуру в морозильном отделении. Или активируйте специальный режим «Быстрая заморозка» (Super Freezer). Таким образом, продукты можно быстро замораживать, сохраняя при этом их свежесть и полезные вещества.

Боковые полки холодильного отделения



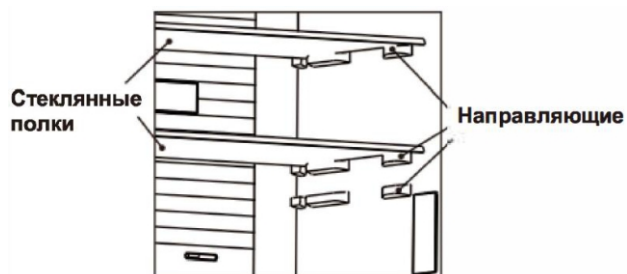
- Подходят для хранения яиц, напитков в банках и бутылках, упакованных продуктов и т.д. Не ставьте на полки слишком много тяжелых продуктов. Все дверные полки легко снимаются для очистки.

Примечание: контейнер для яиц находится внутри полки.

Стеклопанельная полка



- В холодильной камере есть стеклянные полки, которые можно установить на необходимую вам высоту.



- Чтобы достать полки, аккуратно потяните их на себя из направляющих.
- Чтобы поставить полки на место, убедитесь, что нет никаких препятствий, и аккуратно поставьте их назад.

Выдвижной ящик морозильной камеры

Выдвижной ящик морозильной камеры используется для продуктов, которые нуждаются в заморозке, например, мясо, мороженое и др.

Внимание! Не храните в морозильной камере бутылки, поскольку они могут лопнуть при замораживании.

Использование холодильной камеры

Холодильная камера используется для хранения овощей и фруктов. Рекомендуется упаковывать продукты отдельно, чтобы избежать потери сочности или смешивания запахов.

Внимание! Не закрывайте двери, если выдвинуты полки, лотки или направляющие, это может их повредить.

Форма для заморозки льда



- Используется для изготовления кубиков льда. Для этого налейте воду в форму так, чтобы ее уровень не превышал верхней линии (в идеале 80% от объема формы). Поместите форму с водой в морозильную камеру минимум на 2 часа, чтобы сформировались кубики. После этого аккуратно согните форму, чтобы отделить от нее лед.

Примечание: если вы используете форму для заморозки льда впервые или не пользовались ей долгое время, помойте ее перед использованием.

Выключение прибора

1. Извлеките все продукты
2. Достаньте разъем питания из розетки сети.
3. Тщательно очистите и вытрите внутреннюю часть холодильника.
4. Убедитесь, что все дверцы не закрыты плотно, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха.

5 Обслуживание и уход

По гигиеническим соображениям прибор (включая внешнюю часть и внутренние принадлежности) следует регулярно очищать (по крайней мере, каждые два месяца).

Предупреждение! Во время очистки устройство должно быть отключено от сети питания. Опасность поражения электрическим током!

Перед очисткой выключите устройство и извлеките разъем электропитания из розетки.

Очистка наружной части

Регулярно очищайте холодильник, чтобы поддерживать его в должном состоянии.

- Протрите цифровую панель управления и дисплей чистой мягкой тканью.
- Вместо нанесения воды прямо на прибор, смочите тряпку; таким образом, вы обеспечите равномерное распределение влаги по поверхности.
- Очистите двери, ручки и поверхности мягким моющим средством и протрите насухо мягкой тканью.

Внимание!

- Не используйте острые предметы, потому что они могут поцарапать поверхность.
- Не используйте для очистки растворители, автомобильные средства, эфирные масла, абразивные моющие средства и органические растворители, например, бензол. Они могут повредить поверхность и привести к пожару.

Очистка внутреннего пространства

- Регулярно проводите очистку внутри прибора. Это проще делать, когда в холодильнике находится мало продуктов. Протирайте изнутри морозильную камеру слабым раствором соды, потом сполосните губкой, смоченной в воде, или протрите влажной тканью. Перед установкой полок и контейнеров протрите поверхность насухо. Тщательно высушите все поверхности и комплектующие.

Хотя устройство размораживается автоматически, внутри морозильной камеры может скапливаться иней, если ее часто или надолго открывали. Если слой инея слишком толстый, выполните следующие действия, когда морозильная камера не будет заполнена:

1. Извлеките продукты и контейнеры, отключите устройство от сети и оставьте дверь открытой. Хорошо проветривайте комнату, чтобы ускорить оттаивание.
2. После размораживания очистите камеру, как указано выше.

Внимание! Не используйте острые предметы для удаления инея и наледи из морозильной камеры.

Устройство можно подключать обратно в сеть только после того, как его внутренняя часть будет полностью сухой.

Очистка уплотнителей

Поддерживайте чистоту дверных уплотнителей. Липкие продукты и напитки могут вызвать прилипание уплотнителей, из-за чего они могут порваться при открывании двери. Очищайте уплотнители мягким моющим средством и теплой водой. После очистки тщательно протрите их и высушите.

Предупреждение! Включайте устройство в сеть только после того, как уплотнители полностью просохнут.

Замена светодиодной подсветки

Предупреждение! Пользователи не должны самостоятельно проводить замену светодиодной подсветки. При повреждении светодиодного индикатора обратитесь за помощью в сервисный центр. Для замены светодиода необходимо выполнить следующие действия:

1. Отключите устройство от сети.
2. Снимите крышку светодиодной панели, надавив на нее вверх и наружу.
3. Придерживая крышку панели одной рукой, потяните ее, нажимая другой рукой на защелку разъема.
4. Замените индикатор и установите крышку обратно.

Неисправности и методы их устранения

Если у вас неполадки в работе прибора, или вы считаете, что он работает некорректно, вы можете выполнить некоторые простые действия для проверки до того, как обращаться в сервисную службу (см. ниже).

Предупреждение! Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. Если после выполнения указанных ниже действий, проблема не будет устранена, обратитесь к компетентному электрику, специалисту сервисной службы или в магазин, где вы приобрели прибор.

Проблема	Возможная причина и решение
Устройство не работает правильно	Проверьте, включен ли провод питания в розетку.
	Проверьте выключатель или предохранитель устройства, при необходимости замените.
	Окружающая температура слишком низкая. Чтобы решить проблему, установите более низкую температуру в камере.
	Это нормально, если холодильник не работает во время автоматического цикла размораживания, либо сразу после включения устройства, поскольку таким образом обеспечивается защита компрессора.
Запахи из холодильника	Очистите холодильник изнутри.
	Запах исходит от продуктов, контейнеров или упаковок.
Посторонние звуки	Указанные ниже звуки являются нормальными: <ul style="list-style-type: none"> • Шумная работа компрессора. • Шум от движения воздуха при работе небольшого мотора вентилятора в морозильной камере и прочих отделениях. • Булькающие звуки, похожие на кипение воды. • Хлопки при автоматической разморозке. • Щелкающий звук перед запуском компрессора.
	Другие посторонние звуки могут появляться по указанным ниже причинам: <ul style="list-style-type: none"> • Прибор не выровнен. • Задняя часть устройства касается стены • Упавшие бутылки и контейнеры перекатываются внутри
Постоянная работа мотора	Если вы часто слышите звук работающего мотора - это нормально. Иногда мотор работает дольше при следующих обстоятельствах: <ul style="list-style-type: none"> • Настройки температуры установлены ниже, чем следует. • Большое количество теплых продуктов поместили в холодильник. • Слишком высокая температура окружающей среды. • Двери открывают слишком часто или слишком надолго.

	<ul style="list-style-type: none"> Сразу после установки устройства или при включении после длительного простоя.
Появление инея в камере	Убедитесь, что положение продуктов обеспечивает достаточную вентиляцию. Убедитесь, что дверь плотно закрыта. Для удаления инея следуйте указаниям в разделе «Обслуживание и уход».
Слишком высокая температура внутри	<ul style="list-style-type: none"> Слишком часто или слишком надолго открывались двери. Двери не закрываются, потому что им что-то мешает. Устройство расположено с недостаточным пространством по бокам, сзади и сверху.
Слишком низкая температура внутри	Увеличьте температуру согласно указаниям в разделе «Основная информация по использованию»
Затруднено закрывание двери	Убедитесь, что верхняя часть холодильника наклонена назад, чтобы двери закрывали самостоятельно. Возможно, что-то внутри мешает двери закрыться.
Внутреннее освещение не работает	Светодиодная лампа может быть неисправна. Система управления отключила освещение, потому что дверь была открыта в течение слишком долгого времени. Чтобы включить освещение, закройте и откройте дверь снова.

Коды ошибок

RS - Ошибка сенсора Холодильного отделения

FS - Ошибка сенсора Морозильного отделения

Fd - Ошибка сенсора разморозки Морозильного отделения

ES - Ошибка сенсора окружающей среды

FF - Ошибка работы вентилятора

UC - Ошибка связи

DR - Открыта дверь

FH - Сбой в размораживании

7 Охрана окружающей среды



Ваш прибор спроектирован и изготовлен из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Утилизация продукта

Хладагент и вспенивающийся циклопентановый материал, используемые для устройства, являются легковоспламеняющимися веществами.

Поэтому, при утилизации прибора, он должен храниться вдали от любого источника огня и быть восстановлен специальной компанией-утилизатором с соответствующей квалификацией, кроме утилизации путем сжигания, чтобы предотвратить повреждение окружающей среды или любой другой вред.

При утилизации прибора, выньте вилку из розетки, обрежьте соединительный кабель (как можно ближе к устройству) и снимите дверцу и полки, положите их в надлежащее место, чтобы дети не могли закрыться внутри прибора.

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации электрических и электронных приборов в вашем регионе. Собирая и перерабатывая отходы, вы помогаете сохранить природные ресурсы планеты.

Утилизация упаковки

Упаковочные материалы опасны для детей. Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Упаковка продукта изготовлена из переработанного материала. Сортируйте мусор в соответствии с инструкциями по обращению с отходами. Не выбрасывайте вместе с обычным бытовым мусором.